

MAGNETO THERAPY

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MAGNETOVET 4000



TISZTELT ÜGYFÉL!

**KÖSZÖNJÜK, HOGY A GLOBUS TERMÉKET VÁLASZTOTTA. BÁRMILYEN SEGÍTSÉGRE
VAGY TANÁCSRA VAN SZÜKSÉGE, ÁLLJUNK RENDELKEZÉSÉRE!**

A mágneses terápia készüléket gyártja és forgalmazza:

Domino S.r.l.

Via Vittorio Veneto, 52
31013 Codognè (Treviso) OLASZORSZÁG
Tel.: 0438.7933 Fax: 0438.793363
infovet@globusitalia.com
www.globusvet.it

A készülék a termék biztonságát garantáló hatályos műszaki előírásoknak megfelelően került gyártásra.

A kézikönyvben szereplő méretek, jellemzők és képek nem kötelező érvényűek. A gyártó fenntartja a jogot, hogy a termékeket előzetes értesítés nélkül módosítsa.

Tartalomjegyzék

MŰSZAKI JELLEMZŐK.....	6
Készülék.....	6
Használati feltételek	6
Kibocsátott mágneses intenzitás	6
Tápellátás	6
FELSZERELÉS	7
A tartozékok leírása	7
RENDELTETÉS.....	8
CSATLAKOZÁSOK	8
Készülék.....	8
Tartozékok (a mágnesszelepek csatlakoztatása)	8
CÍMKEZÉS ÉS SZIMBÓLUMOK.....	9
Készülék.....	10
Panel/billentyűzet	11
Kijelző-interfész	11
RIASZTÁSOK	12
Kibocsátási jel.....	12
FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ELLENJAVALLATOK	12
Kötelező magatartás	12
Figyelmeztetések a használat előtt.....	12
Figyelmeztetések a használat során	13
Mellékhatások	13
Ellenjavallatok	13
KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	14
A készülék és a diffúzorok karbantartása és tisztítása	14
A készülék ártalmatlanítása	14
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	15

Be-/kikapcsolás.....	15
Főoldal	15
TERÁPIÁS ÁGY	15
Programlista menü.....	18
FEJLETT	20
„2+2 funkció” menü	21
„Programozás” menü.....	22
A szerkesztéshez nyomja meg az „fn” + „P+” gombokat, a törléshez pedig az „fn” + „P-” gombokat.....	23
MŰKÖDÉSI ELV ÉS ALKALMAZÁSI MÓDOK.....	28
Mi az a mágneses terápia?.....	28
A mágneses terápia hatásai.....	28
Általános alkalmazási módszerek.....	29
Példa a diffúzor csatlakoztatására.....	30
PROGRAMLISTA.....	31
Kutya-macska programlista	31
Ló programlista	31
Garanciális feltételek.....	32

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Készülék

Méret: 170x220x60 mm

Súly: kb. 1000 g.

Készülék ház: Élelmiszeripari minőségű ABS

Védettség fokozat: IP 20

Kimeneti csatornák mágnesszelep csatlakozáshoz: 4 csatorna

Szerkeszthető frekvencia: 5 és 200 Hz között, 5 Hz-es lépésekben

Tárolási és szállítási feltételek

Hőmérséklet: -25 °C és 70 °C között

Max. relatív páratartalom: 0% - 93%

Használati feltételek

Hőmérséklet: 0 °C és 35 °C között

Maximális relatív páratartalom: 15% és 93% között

Légköri nyomás: 700 hPa és 1060 hPa között

Kibocsátott mágneses intenzitás

Átlagosan 200 Gauss csatornánként rugalmas mágneses tekercsekkel

Átlagosan 800 Gauss a 4 csatorna használatával

Tápellátás

Dongguan Shilong Fuhua Electronic Co

Modell: UES65B1-180333SPA

Dugó: 5,5-2,5-11 EGYENES

Bemenet 100-240 V~, 50-60 Hz 1,5 A

Kimenet 18 Vdc 3,33 Amax



BERENDEZÉS

- 4 puha, nyújtható diffúzor
- Hordtáska
- Tápegység (lásd a műszaki jellemzőket)
- MagnetoVet 4000 készülék
- Felhasználói kézikönyv
- Felhasználói útmutató

A készülék néhány opcionális kiegészítővel használható (lásd a www.globusvet.it weboldalon található jellemzőket). Ezeknek a kiegészítőknél a megvásárlásához vegye fel a kapcsolatot kereskedőjével.

A kiegészítők leírása

A MagnetoVet készülékek néhány opcionális kiegészítővel használhatók.

G1127 Akkumulátor (Ni-MH, 2000 mA): az opcionális akkumulátor megvásárlásával a készülék rövid ideig hálózati csatlakozás nélkül is működőképes.

G5867 Magnum teszt



A Magnum teszt a mágnesszelepek megfelelő működésének ellenőrzésére szolgál. Csatlakoztassa a mágnesszelepet a készülékhez, indítson el egy programot, helyezze a dobozt egy tekercsre, és ellenőrizze, hogy érezhető-e rezgés.

G6097 Rugalmas mágnesszelep

Rugalmas, kéttekerces mágnesszelep, könnyen tisztítható és fertőtleníthető anyagból. Mérete 35x11 cm.



G6039 Terápiás ágy

A terápiás ágy egy matracból (vagy kettőből, a kedvence méretétől függően) áll, vízálló, tisztítható huzattal. Belsejében 4 mágnesszelep található, amelyek egyenletes elektromágneses mezőt hoznak létre az ágy középső részén.

A kiegészítő MagnetoVet készülékhez való csatlakoztatásához dugja be a csatlakozót a megfelelő bemeneti nyílásba. Nagy testű állatok esetében csatlakoztassa mindkét ágy csatlakozóját.

Méret: 44 x 70 cm



RENDELTETÉSE

A termék becsült élettartama 5 év. Javasoljuk, hogy 2 évente küldje vissza a készüléket a gyártónak és/vagy egy hivatalos szervizközpontnak biztonsági és karbantartási ellenőrzés céljából.

A MagnetoVet 4000 a következő környezetben való használatra lett kifejlesztve:

- állatorvosi rendelő;
- állatorvosi fizioterápia;
- állatorvosi rehabilitáció az izom-csontrendszer területén;
- az izom-csontrendszer fájdalomkezelése.



CSATLAKOZÁSOK

Készülék

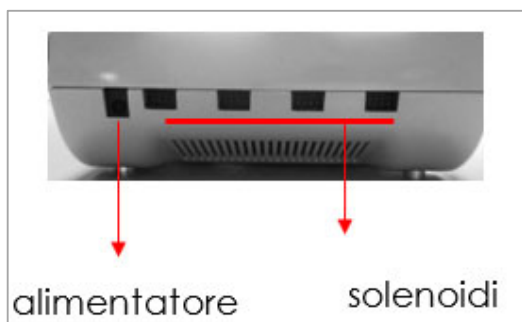
A MagnetoVet 4000-et az elektromos hálózatra kell csatlakoztatni. Az áramellátás csatlakoztatásához dugja be a csatlakozót az alábbiak szerint.

Figyelem:

Ha a csomagolás, a kábel vagy a tápegység csatlakozója kopás vagy sérülés jeleit mutatja, azonnal cserélje ki őket.

Tartozékok (a mágnesszelepek csatlakoztatása)

A mágnesszelepek csatlakoztatásához dugja be a csatlakozókat a készülék tetején található megfelelő bemenetekbe (lásd a képet).



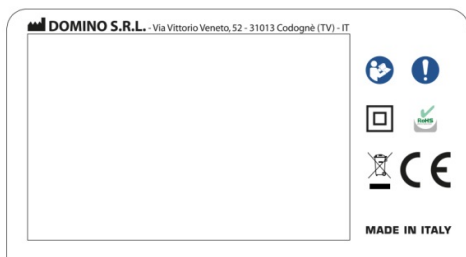
FIGYELMEZTETÉS: ne húzza ki a mágnesszelepeket (diffúzorokat), ha a készülék működik.

CÍMKEZÉS ÉS SZIMBÓLUMOK

	Figyelmeztetés
	Ez a szimbólum a készüléken jelzi, hogy az megfelel az elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó irányelvek követelményeinek.
	Jelzi, hogy ez egy II. osztályú készülék.
	WEEE szimbólum (elektromos és elektronikus berendezések hulladéka). Újrahasznosítási szimbólum. A termékre feltüntetett WEEE szimbólum azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékként kezelni. A termék megfelelő ártalmatlanítása hozzájárul a környezet védelméhez. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzat illetékes hivatalával, a háztartási hulladékkezelő céggel vagy a termék vásárlásának helyével..
	Jelzi, hogy a termék a 2011/65/EGK irányelvnek megfelelően került gyártásra.
	A termék tárolásának és szállításának optimális hőmérsékletét jelzi.
	Tájékoztatja a kezelőt, hogy a készülék használata előtt el kell olvasnia a kézikönyvet.
IP20	Vízvédelmet jelöl.
	Kötelező magatartást jelöl.

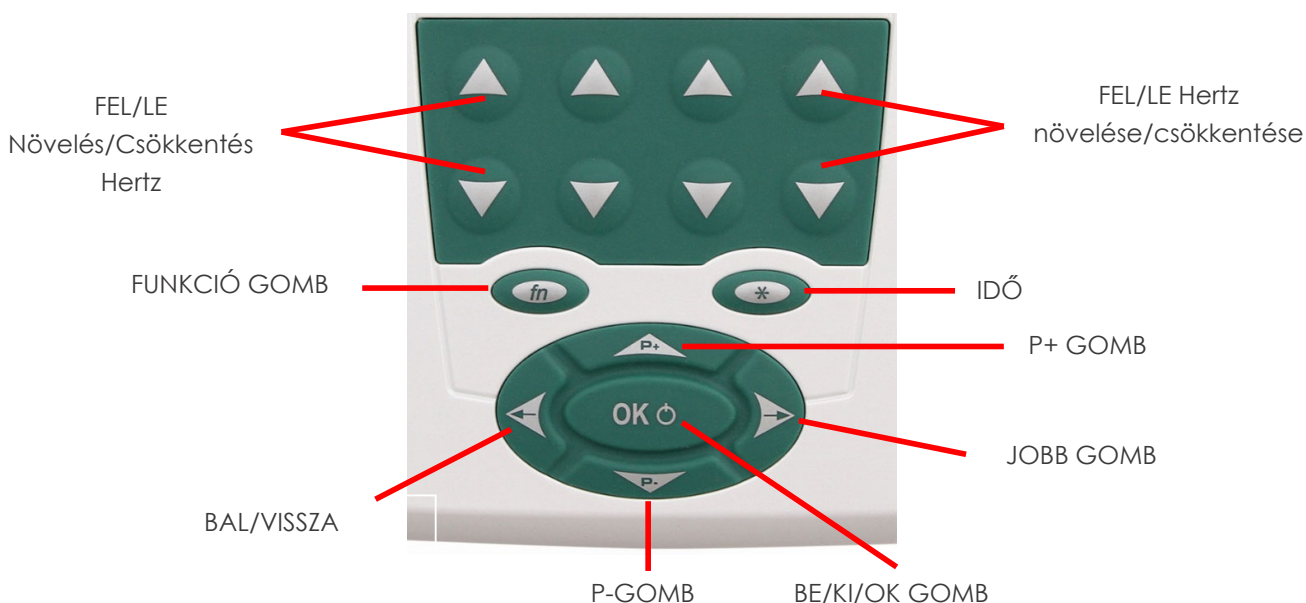
	A készülék használatának környezeti páratartalmát jelzi.
	A készülék és tartozékai használatának és tárolásának környezeti páratartalmát jelzi
	A gyártót jelzi.
PRI	Hálózati feszültség
SEC	Tápfeszültség
Kimenet	Kimenet: - jelzi a tápegység kimeneti feszültségét - a készülék által kibocsátott mágneses mező maximális teljesítményét jelzi - jelzi a készülék által kibocsátott mágneses mező frekvenciatartományát
Teljesítmény	A tápegység modelljét jelzi
Bemenet	Bemenet: a tápegység hálózati feszültségének értékét jelzi

Készülék



Bemenet PWR: UES65B1-180333SPA
IP20
PRI: 100-240 V~, 50-60 Hz, 1,5 A
SEC: 18 Vdc 3,33 Amax 
Bemeneti teljesítmény: 18 Vdc 1,2 A
Kimeneti frekvencia: 5-200 Hz
Kimeneti teljesítmény: 400 Gauss MAX
Mágneses terápia típusa: MAGNETOVET 4000
MJ0471500001

Panel/billentyűzet



BE/KI/OK gomb: bekapcsolás, kikapcsolás, kezelés megerősítése

BAL/VISSZA gomb: A kijelölést balra mozgatja. Visszatérés az előző kijelöléshez.

3" = A program futása közben visszatér az előző választáshoz.

P+ gomb: a programok felfelé görgetése / a 4 csatorna intenzitásának egyidejű növelése

P- gomb: a programok lefelé görgetése / a 4 csatorna intenzitásának egyidejű csökkentése

Jobb gomb: a kijelölést jobbra mozgatja.

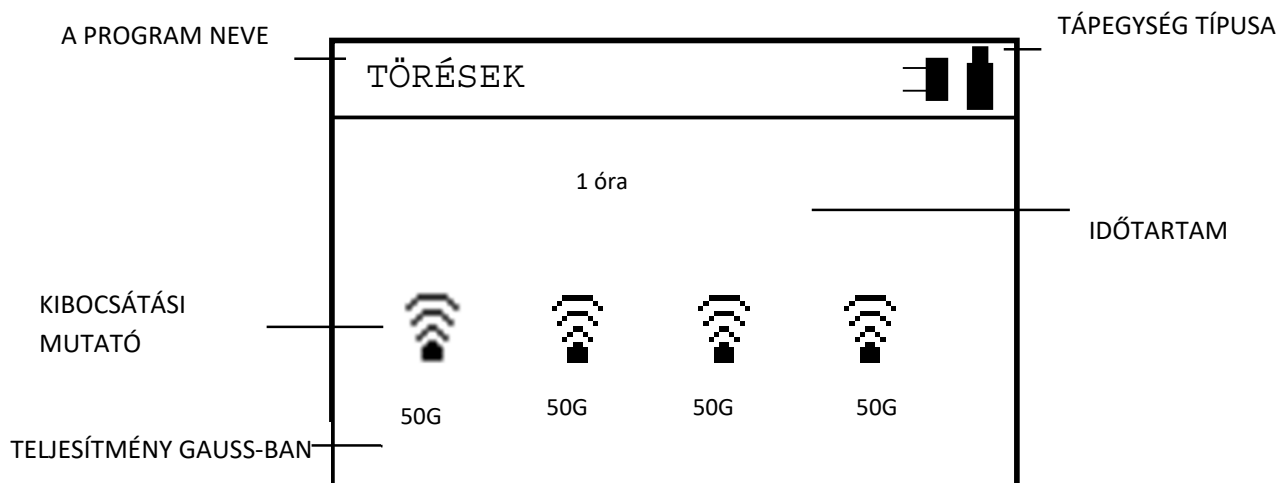
3" = A program futása közben a következő fázisra lép.

*** gomb:** megjeleníti a kibocsátott intenzitást csúcs Gauss-ban

Fn gomb: lehetővé teszi az aktuális program módosítását

Fel/le gomb: az összes csatornán egyszerre módosítja a kibocsátott Gauss-értéket

Kijelző-felület



RIASZTÁSOK

Emissziós jel

A készülék teljesítmény-kibocsátás-vezérlő rendszerrel van felszerelve.

Ezért minden kezelés megkezdése előtt ellenőrizni kell, hogy a diffúzor csatlakozik-e a készülékhez, és a kezelendő területre van-e helyezve.

	Helyes teljesítménykibocsátás A kezelés megfelelően zajlik.
	A kábel nincs csatlakoztatva Ellenőrizze, hogy a kábel a megfelelő kimenethez van-e csatlakoztatva.
	A készülék szünetel Nyomja meg az OK gombot a kezelés folytatásához.

MEGJEGYZÉS:

Ha a „Kábel nincs csatlakoztatva” üzenet jelenik meg, ellenőrizze, hogy a készülék, a kábelek és a mágnesszelep sértetlenek-e és helyesen használják-e őket.

Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.



FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ELLENJAVALLATOK

Kötelező magatartás

A maximális biztonság érdekében a készüléket a felhasználói kézikönyvben megadott szabályok és korlátozások szerint kell használni.

A gyártó nem vállal felelősséget a kézikönyvben megadottaktól eltérő használatért.

A gyártó írásbeli engedélye nélkül tilos a kézikönyvben szereplő szövegek és/vagy képek teljes vagy részleges reprodukciója bármilyen formában, elektronikus vagy mechanikus eszközökkel.

Ha a csomagolás, a kábel vagy a tápegység csatlakozója kopás vagy sérülés jeleit mutatja, azonnal cserélje ki.

A készüléket a tápegységgel kell a hálózathoz csatlakoztatni. A művelet megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátó rendszer megfelel az Ön országában hatályos irányelveknek. Győződjön meg arról, hogy a tápegység könnyen kihúzható.

Figyelmeztetések a használat előtt

Ne használja a készüléket más elektronikus eszközökkel egyidejűleg, különösen, ha azok létfontosságú funkciókat látnak el. A készülék helyes működéséhez olvassa el a mellékelt táblázatokat. Ha a készüléket más eszközök közelében vagy azok tetején kell használnia, figyeljen a működésére.

- A készülék használata előtt ajánlatos figyelmesen elolvasni a teljes használati utasítást; őrizze meg gondosan ezt a használati utasítást.

A készüléket csak az eredeti felszereléssel (vagy Globus márkájú) mellékelt

diffúzorokkal és a leírt terápiás módszereknek megfelelően szabad használni.

- Minden használat előtt mindig ellenőrizze a készülék épségét. Ez alapvető követelmény a terápia elvégzéséhez; ne használja a készüléket, ha a gombok vagy a kábelek meghibásodtak vagy nem működnek megfelelően.

A készülék:

- csak 18 év feletti, és minden esetben teljes mentális képességgel rendelkező személyek használhatják;
- az állatorvos vagy fizioterapeuta utasításainak megfelelően és szigorú felügyelete alatt kell használni;
- gyermekektől elzárva kell tartani;
- egészségügyi problémák esetén állatorvos konzultációja nélkül nem használható;
- a készülék bekapcsolása után ellenőrizze, hogy a kijelzőn megjelenik-e a szoftver verziója és a készülék modellje: ez azt jelenti, hogy a készülék működik és használatra kész;

Ha ezek az információk nem jelennek meg, vagy nem láthatóak az összes szegmensek, kapcsolja ki, majd újra be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal, és ne használja a készüléket.

Figyelmeztetések a használat során

A készülék folyamatos működésre van tervezve.

A MagnetoVet 4000 használata során kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat:

- A diffúzorok és a tápegység kábeleit soha ne tekerje a nyakára, mert ez fojtogathoz vagy fulladáshoz vezethet.
- A mobil és rögzített rádiós kommunikációs eszközök befolyásolhatják a készülék működését: lásd a kézikönyvhöz csatolt táblázatokat.

Mellékhatások

A mágneses terápia általános intoleranciájáról, például álmoságról, nyugtalanságról és hányingerről számoltak be. Tapasztalataink szerint ezek a hatások rendkívül ritkák. Főként a nyaki gerinc kezelése során figyeltek meg ilyeneket. Javasoljuk, hogy kerülje a 30 percnél hosszabb kezeléseket ezen a területen.

Ellenjavallatok

Abszolút ellenjavallat: pacemakerrel vagy más állandó elektrosztimulátorral rendelkező betegek.

Ellenjavallatok:

- szívritmuszavarral rendelkező betegek;
- dermatitis és mikotikus fertőzések;
- vérzésre való hajlam;
- ne végezze ezt a kezelést TENS és/vagy HOLTER készülékekkel együtt;
- nem alkalmazható nemes szerveken (petefészkek, szív, fej stb.);
- láz esetén ne használja;
- neoplazmatikus betegségek esetén a mágneses terápia megkezdése előtt konzultáljon állatorvosával.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A készülék és a diffúzorok karbantartása és tisztítása

- Valódi vagy feltételezett meghibásodás esetén ne nyúljon a készülékhez, és ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani.
Ne nyúljon a készülékhez és ne nyissa ki. Csak szakosodott és engedélyezett központok javíthatják.
- Kerülje az erőszakos ütések, amelyek károsíthatják a készüléket és meghibásodást okozhatnak, amely nem feltétlenül azonnal észlelhető.
- A készüléket száraz környezetben és nyitott térben (bármilyen anyaggal való burkolás nélkül) használja.
- A készüléket és tartozékait kizárólag nátrium-hipoklorit vagy kvaterner ammóniumsó tartalmú fertőtlenítőszerrel (0,2-0,3% koncentrációban) tisztítsa, amelyet desztillált vízzel hígított. A készülék és tartozékai tisztítása/fertőtlenítése után törölje őket teljesen szárazra egy tiszta ruhával.
- A készüléket és tartozékait mindig tiszta kézzel használja.
- A készüléket és tartozékait ajánlott tiszta környezetben használni, hogy elkerülhető legyen a porral és szennyeződéssel való szennyeződés.
- A készüléket szellőző, jól szellőző helyiségben ajánlott használni.
- Ha másképp nem jelezzük, ajánlott minden használat után megtisztítani/fertőtleníteni az alkatrészeket.

A készülék ártalmatlanítása

Ne dobja a készüléket vagy annak alkatrészeit a tűzbe; a terméket a speciális központokban, az Ön országában hatályos előírások betartásával ártalmatlanítsa. Ha a terméket meg kell semmisíteni, a felhasználó új készülék vásárlásakor visszaadhatja azt a kereskedőnek.

A hulladékok megfelelő szelektálása és az elhasználódott termék visszaszolgáltatása hozzájárul a környezetre és az egészségre gyakorolt negatív hatások elkerüléséhez, valamint elősegíti az anyagok újrafelhasználását és/vagy újrahasznosítását. A termék illegális ártalmatlanítása a hatályos előírásoknak megfelelő közigazgatási bírságok kiszabását vonja maga után.

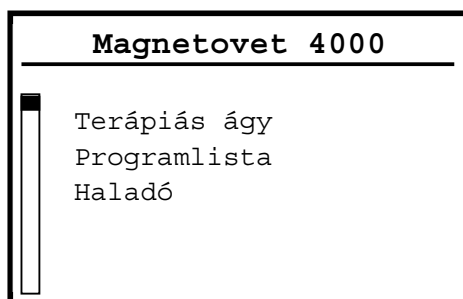
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Be-/kikapcsolás

A be- és kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a Be/Ki (OK) gombot, amíg hangjelzés nem hallatszik.

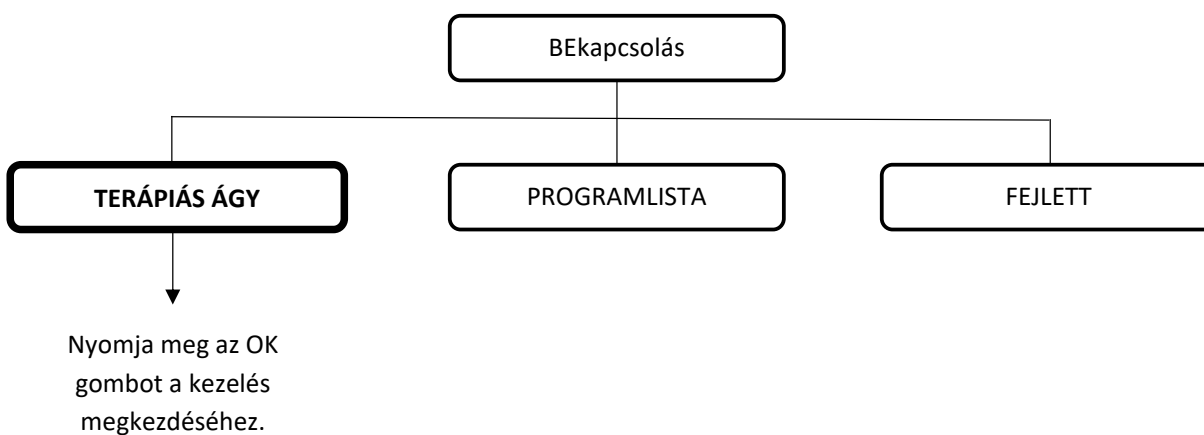
Kezdőlap

A P+ és **P-** gombokkal válassza ki a kívánt opciót, majd **az OK gombbal** erősítse meg a választását.



TERÁPIÁS ÁGY

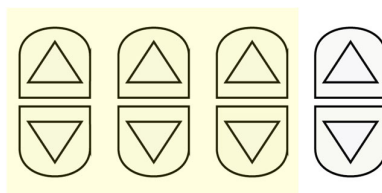
Ez a funkció a terápiás ágy kiegészítővel használható. A kiválasztott paraméterek lehetővé teszik a kutyák ízületi fájdalma és ízületi gyulladása speciális kezelését.



A terápiás ágy paramétereinek gyors szerkesztése

Az ebben a részben tárolt paraméterek alkalmasak háziállatok ízületi fájdalma és ízületi gyulladásának kezelésére. Ha módosítani kell a Gauss-értéket, használja az egyes csatornák jelzése alatt található fel és le gombokat. A terápia frekvenciájának és időtartamának módosításához használja az „fn” gombot és az első három pár növelő/csökkentő gombot (az alábbi képen sárgával kiemelve). Minden gomb a képernyőn a megfelelő paramétert szerkeszti.

Terápiás ágy		
GAUSS	FREQ	IDŐ
15G	75Hz	3 óra



A módosításokhoz használja az első három pár növelő/csökkentő gombot (az alábbi képen sárgával kiemelve). Minden gomb a képernyőn a megfelelő paramétert szerkeszti. Az adatok szerkesztése után megjelenik a kezdőlap, és megkezdődhet a kezelés.

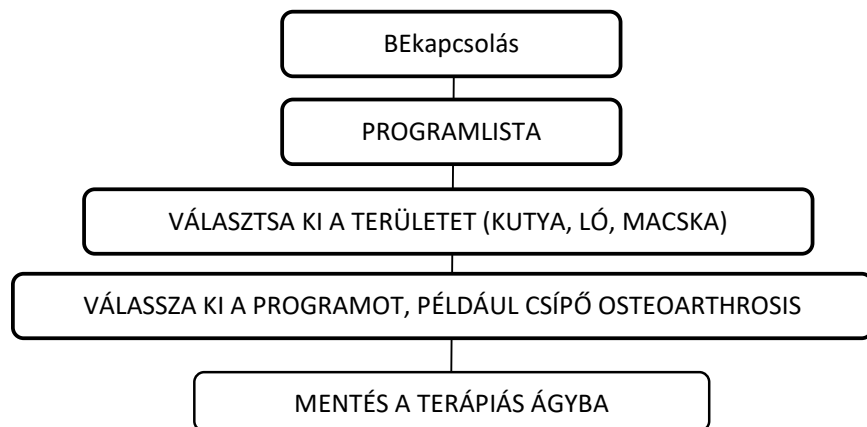
TERÁPIÁS ÁGY				
3 óra 00 perc				
				
15G	15G	15G	15G	

Csatornák 1 2 3 4

Az új paraméterek a készülék kikapcsolása vagy a vissza gomb megnyomásával történő kilépés után is megmaradnak a memóriában. Az első beállítás után minden alkalommal, amikor a készüléket bekapcsolja, két kattintással elindíthatja a kezelést. Ha a Gauss-beállítások csatornánként eltérőek, a készülék az első csatornán beállított teljesítményt tárolja.

Program gyors mentése a programlistából a terápiás ágyra

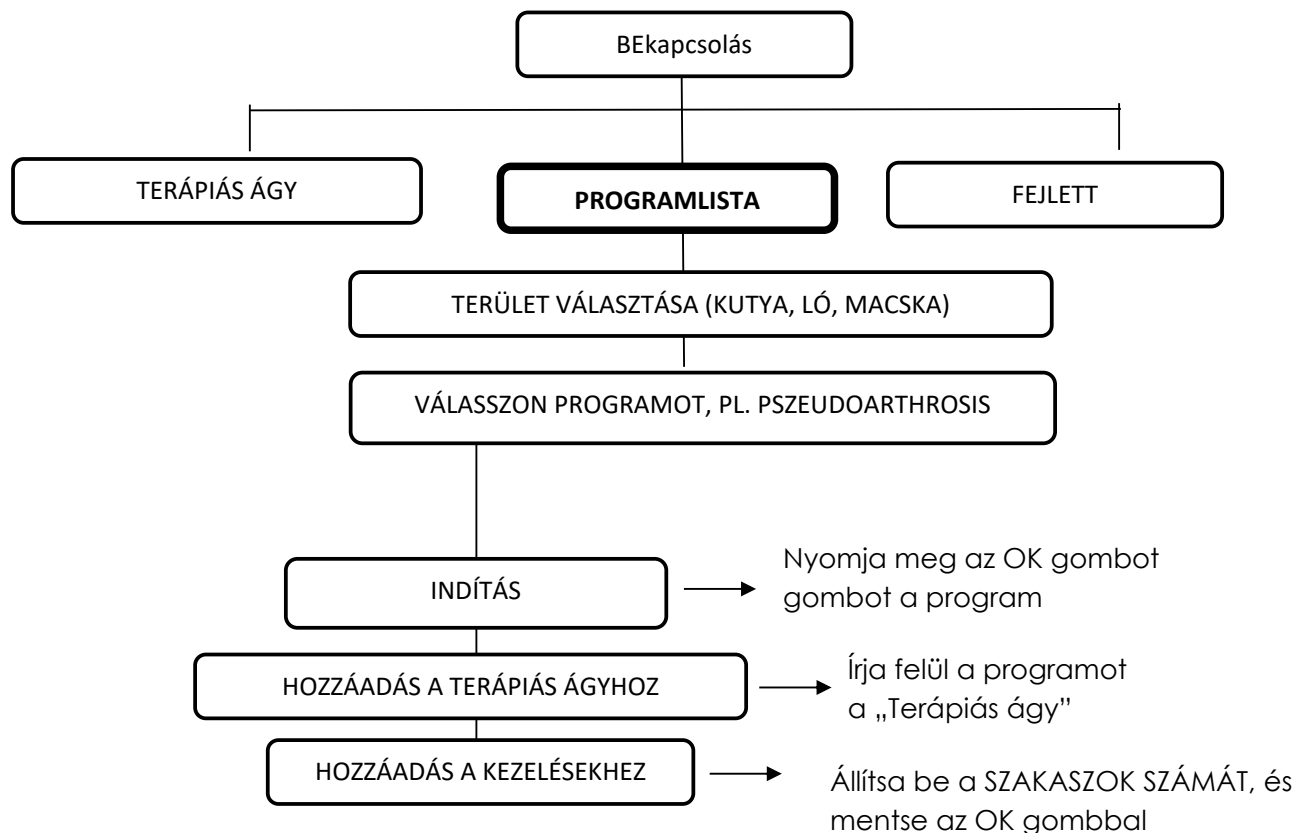
Ha a páciensnek előre beállított programot kell végrehajtania (például csípőízületi osteoarthritis), de az állatorvos a beállítottól eltérő időtartamot és/vagy teljesítményt írt elő, kövesse az alábbi lépéseket:



A program kiválasztása után nyomja meg a Vissza gombot, hogy visszatérjen a kezdőmenübe, válassza a Paraméterek szerkesztése lehetőséget, és végezze el a kezelést. A szerkesztett program mindig elérhető lesz a Terápiás ágyban.

PROGRAMLISTA

A P+ és P- gombokkal válassza ki a programot, majd az OK gombbal erősítse meg választását.



Programlista menü

A Programlista menü megerősítésekor a következő területek jelennek meg:

- KUTYA
- LÓ
- CAT

Nyomja meg a P+ és P- gombokat a joypadon, hogy a kurzort a kiválasztani kívánt területre mozgassa, majd nyomja meg az OK gombot a megerősítéshez. Válassza ki a programot.

Indítsa el a programot

A program elindításához erősítse meg választását az OK gomb megnyomásával. A kijelzőn megjelenik a program neve, a csatlakoztatott mágnesszelepek, a kezelés teljes időtartama és a kibocsátott Gauss érték.

Fontos: a Gauss-érték az egyes csatornák és tekercsek által kibocsátott intenzitásra vonatkozik. Ezért, ha 2 tekercses rugalmas mágnesszelep van csatlakoztatva, a teljes kibocsátott értéket 2-vel kell megszorozni.

A program szüneteltetése/leállítása

A program szüneteltetéséhez nyomja meg az OK gombot. A program végrehajtásának folytatásához nyomja meg újra az OK gombot.

A szünet alatt a képernyőn szünet ikonok jelennek meg. A program előzetes leállításához tartsa lenyomva az OK gombot, amíg folyamatos sípoló hangot nem hall.

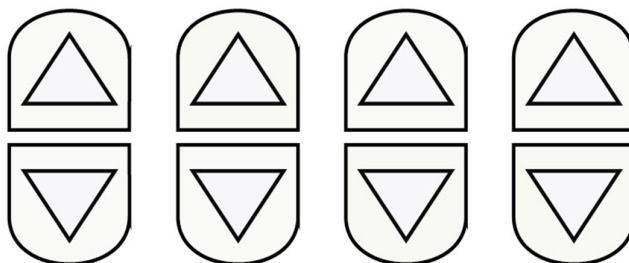
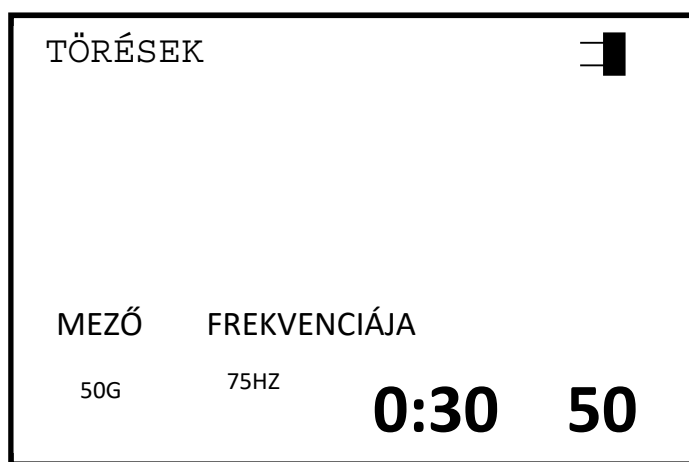
A csúcs Gauss-érték megjelenítése

A készülék működése közben a * gomb megnyomásával megjeleníthető a mező maximális intenzitása. Ez az érték a mágneses mező intenzitásának csúcsait jelzi.

A program paramétereinek beállítása (Runtime funkció)

A program alapértelmezett paramétereinek szerkesztéséhez **nyomja meg az fn gombot**. Megjelenik egy képernyő, amely összefoglalja a Gauss-értéket (mező), a frekvenciát, az időtartamot és a működési cik

Az értékek szerkesztéséhez használja a billentyűzeten található nyílombokat; minden nyíl növeli vagy csökkenti a fenti értéket.



A kezelés maximális időtartama 9 óra 59 perc.

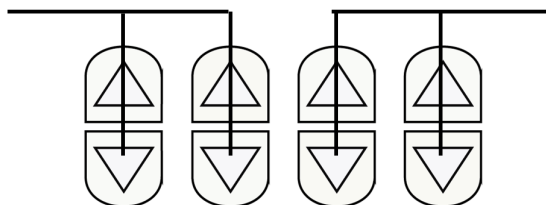
A működési ciklus 10% és 50% között, 5%-os lépésekben állítható be.

A paraméterek beállítása után várjon néhány másodpercet, amíg a terület kijelölése megszűnik, és a futó program újra megjelenik.

Alapértelmezett teljesítmény növelése/csökkentése

A teljesítmény egy csatornán a Fel és Le gombokkal, 4 csatornán egyszerre a P+ és P- gombokkal állítható be.

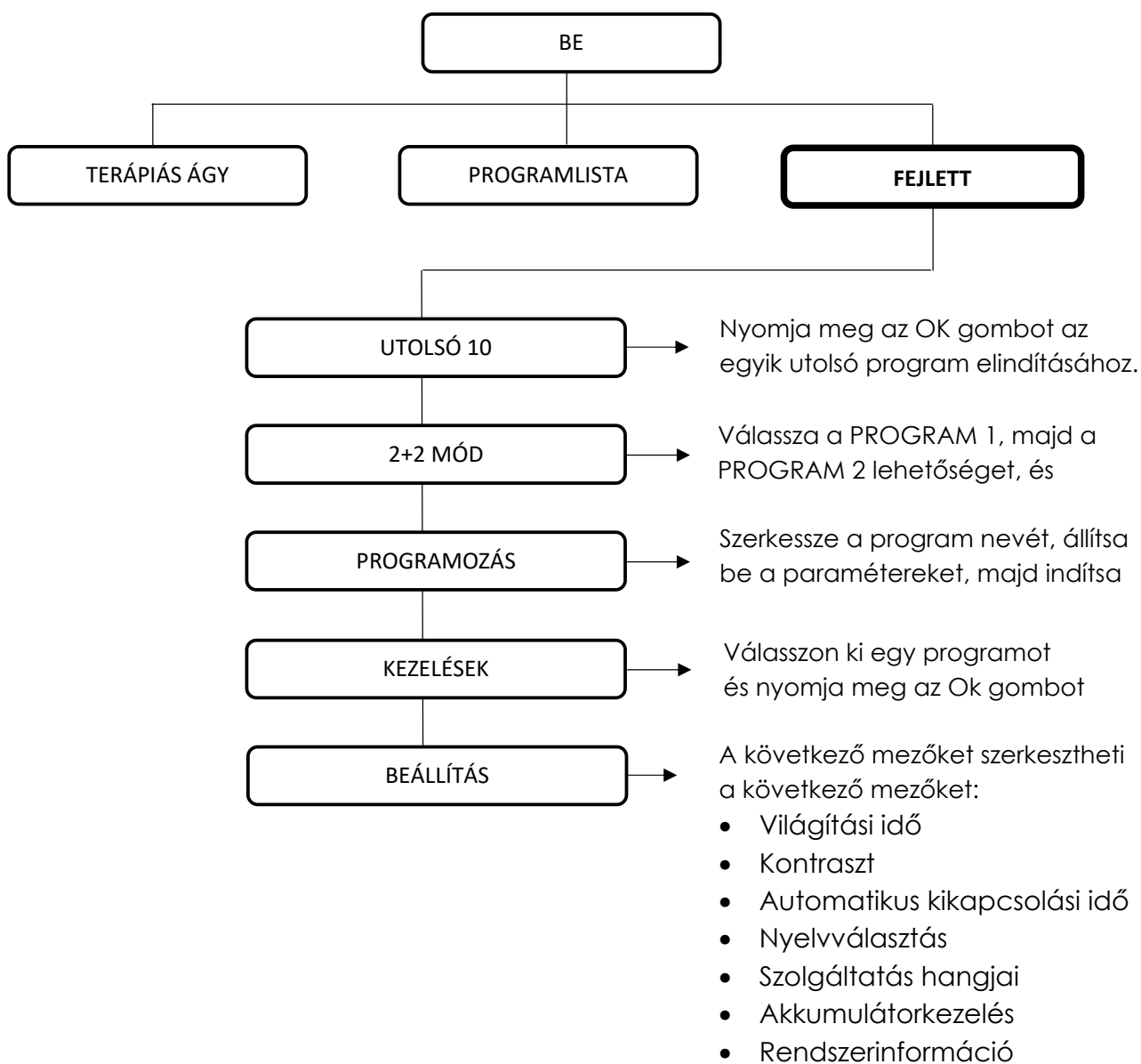
- Teljesítmény szabályozás 1. és 2. csatorna



- Teljesítményszabályozás 3. és 4. csatorna

FEJLETT

A P+ és P- gombokkal válassza ki a menüt, majd az OK gombbal erősítse meg választását.



„UTOLSÓ 10” MENÜ

A MagnetoVet 4000 nyomon követi az utolsó tíz végrehajtott programot. Így ezek gyorsan és nagyon egyszerűen végrehajthatók.

A programok automatikusan elmentésre kerülnek a végrehajtás végén. Ha a memória megtelik, a „legrégebbi” program automatikusan törlődik.

A készülék bekapcsolásakor válassza a „Last 10” (Utolsó 10) menüpontot, és erősítse meg az OK gombbal.

Válassza ki a futtatni kívánt programot (ha nincs program ebben a menüben, akkor az „EMPTY” felirat jelenik meg).

A kiválasztás megerősítése után 2 bejegyzés jelenik meg:

a - Indítás

b - Törlés a listából

Ha a kurzort a „Start” (Indítás) gombra helyezi, és megnyomja az OK gombot, elindíthatja a kiválasztott programot.

A „Törlés a listából” gomb megnyomásával a program törlődik a „Utolsó 10” listából.

Fontos: ha a program futása közben a kezelés időtartama és/vagy a kibocsátott mező megváltozik, a „Utolsó 10” között tárolt program megtartja az időtartamot és a Gauss-érték változásokat.

Ez a funkció különösen hasznos lehet, ha a felhasználónak egy előre beállítottnál hosszabb időtartamú programmal kell kezelési ciklust végrehajtania.

Program gyors mentése a „Legutóbbi 10” listába

Előfordulhat, hogy meg kell változtatni a kezelés időtartamát és a kibocsátott mezőt, és meg kell találni a legutóbbi 10 programban végzett változtatásokat, de nincs idő megvárni a program végét. A jobb gomb néhány másodpercig történő lenyomásával a futó program befejeződik, és a változtatásokkal együtt (idő és mező, míg a működési ciklus és a frekvencia az alapértelmezett programé marad) a legutóbbi 10 program között tárolódik.

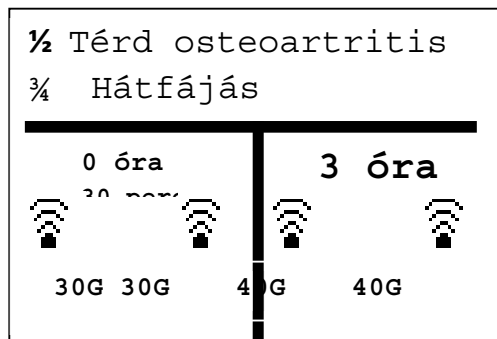
„2+2 funkció” menü

A készülék lehetővé teszi 2 különböző program egyidejű futtatását, így több személy vagy ugyanazon személy több testterülete is kezelhető egyszerre.

Két különböző program egyidejű futtatásához válassza ki az első kívánt programot a „Programlista” menüben.

Ekkor válassza a „Folytatás 2+2-vel” lehetőséget, és válassza ki a második programot.

A 2+2 mód végrehajtása során a következő képernyő jelenik meg:



A képernyő bal oldalán látható program az 1. és 2. csatornán, a jobb oldalon látható program pedig a 3. és 4. csatornán fog működni.

Az Fn gomb megnyomásával megváltoztatható a két program időtartama. Az első gombnyomás az első programot, a második gombnyomás a másodikat módosítja.

A Gauss beállításához használja a nyilakat a teljesítmény növeléséhez és csökkentéséhez.

2+2 módban csak az egyes programok időtartama módosítható, a frekvencia és a működési ciklus nem.

„Programozás” menü

A MagnetoVet 4000 lehetőséget kínál új programok létrehozására/szerkesztésére. Ez lehetővé teszi, hogy a készülék rugalmasan alkalmazkodjon az Ön igényeihez.

A „Programozás” menüből új programokat hozhat létre (amikor az „EMPTY” üzenet jelenik meg), és végrehajthatja a már testreszabott programokat. Ezeket bármikor módosíthatja (lásd „Program szerkesztése”).

A „Programozás” menüben létrehozott programok nem kerülnek tárolásra az utolsó 10 program között.

Új program létrehozása

A P+ vagy P- gombokkal válassza ki a program létrehozásának helyét, majd erősítse meg az OK gombbal.

A program nevének beírása

A joypad gombjaival válassza ki a betűket, majd az OK gombbal erősítse meg. Betű törléséhez válassza a „Canc” lehetőséget. A program nevének beírása után válassza az „OK” lehetőséget.

A paraméterek beállítása

Ezen lépések elvégzése után megjelenik egy képernyő, ahol a négy szükséges paramétert (mező (Gauss), frekvencia (Hz), idő és működési ciklus (%)).

Az összes paraméter megadása után nyomja meg az OK gombot, és erősítse meg a mentést.

Programozás			
Az új program neve			
GAUSS	FREQ	IDŐ	DC%
150	100Hz	0 óra 30 perc	50

FREKVENCIA SZERKESZTÉSE DUTY CYCLE SZERKESZTÉSE

EDIT GAUSS EDIT IDŐ

MEGJEGYZÉS: ha a programozás során a „n.c.” üzenet jelenik meg, az azt jelenti, hogy a mágnesszelep nincs csatlakoztatva. Csatlakoztassa a mágnesszelepet a programozás folytatásához.

Végrehajtás

A programozás során létrehozott és elmentett programok a „Start” opció kiválasztásával hajthatók végre, amelyet a következő opciók követnek:

- Start
- Mentés terápiás ágyban
- Mentés a kezelésekbe

Program szerkesztése vagy törlése

A „Programozás” menüben szerkesztheti vagy törölheti a korábban a memóriába mentett programokat.

A szerkesztéshez nyomja meg az „fn” + „P+” gombokat, a törléshez pedig az „fn” + „P-” gombokat.

„Kezelések” menü

A készülék lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy lezárja az egységet, így csak azok a programok használhatók, amelyeket a program végrehajtása előtt a képernyőn a „Kezelések mentése” speciális funkcióval mentett el.

Ez a funkció olyan tapasztalatlan felhasználók és/vagy betegek számára készült, akik csak a szakemberek által meghatározott bizonyos protokollokat hajthatnak végre.

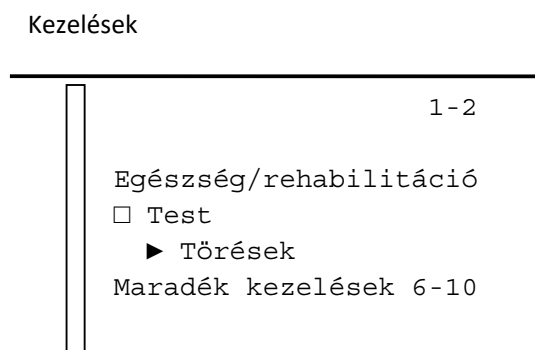
Kezelés mentése

Miután kiválasztotta a futtatni kívánt programot, kiválaszthatja a „Mentés a kezelések közé” opciót. Állítsa be a programozandó kezelések számát a P + és P- gombokkal, majd nyomja meg az OK gombot.

Így a program elmentésre került, és megtalálható a „Kezelések” menüben.

Kezelés végrehajtása

Miután kiválasztotta a „Kezelések” menüt, a következő képernyő jelenik meg:



A példaképen a jobb felső sarokban az 1. kezelés (a 2 tárolt kezelés közül) látható, amelynek 10 tervezett üléséből még 6-ot kell elvégezni.

Az OK gomb megnyomásával elindíthatja a programot, vagy törölheti a listából.

A kezelés funkció aktiválása

Tartsa lenyomva a fn + --> (jobb gomb) gombokat legalább 3 másodpercig, amíg meg nem jelenik a kezelések tárolási helye.

A bérleti funkció aktiválása után a készülék funkciói korlátozottak lesznek.

A kezelés funkció deaktiválása

Tartsa lenyomva az fn + <-- (bal) gombokat legalább 3 másodpercig, amíg meg nem jelenik a főmenü.

Figyelem: Ha bekapcsolja a készüléket, és a főmenü nem jelenik meg, ellenőrizze, hogy a Stim Lock funkció nincs-e aktiválva.

Próbálja meg deaktiválni.

Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Testreszabhat egy előre beállított programot, és elmentheti a Kezelések menüben.

Ha a „Rental” menüben szeretne elmenteni egy előre beállított programot, amelyet módosított (a kezelés időtartamát vagy a mező intenzitását illetően), kétféleképpen járhat el:

- 1) hagyja, hogy a program véget érjen;
- 2) nyomja meg néhány másodpercig a jobb gombot. Így a készülék kihagyja a működési fázist, és a program befejeződik.

Mindkét módban, miután befejezte a programot, a képernyőn megjelenik a lehetőség, hogy újra válasszon:

- Start
- Mentés a terápiás ágyba
- Mentés a kezelésekre
- Folytatás 2+2

A „Mentés a kezelésekre” opció kiválasztásával a rendszer kéri, hogy adja meg a tervezett kezelések számát.

A program a kezelési területen lesz tárolva a módosításokkal együtt (kivéve a frekvenciát és a működési ciklust, amelyek az alapértelmezett programban maradnak).

„BEÁLLÍTÁSOK” MENÜ

A beállítás menüben a következő mezők szerkeszthetők:

- Világítási idő
- Kontraszt
- Automatikus kikapcsolási idő
- Nyelvválasztás
- Szolgáltatási hangok
- Akkumulátorkezelés
- Rendszerinformáció

Világítási idő

Ezzel beállíthatja, hogy a készülék működése közben az utolsó parancs után mennyi ideig maradjon bekapcsolva a kijelző.

Kontraszt

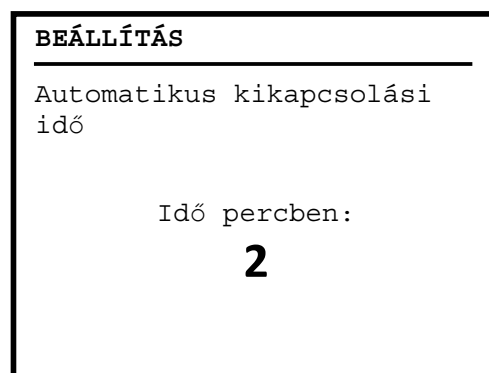
Lehetővé teszi a kijelző kontrasztjának beállítását a karakterek jobb láthatósága érdekében.

Automatikus kikapcsolási idő

Ezzel beállíthatja azt az időt, amely után a készülék automatikusan kikapcsol, ha nem használják.

2 és 9 perc között lehet választani. A P+ és P- gombokkal válassza ki az időt, majd az Ok gombbal erősítse meg.

Ez a speciális funkció csak az opcionális akkumulátor használata esetén aktiválódik.



Nyelvválasztás

Lehetővé teszi a különböző menük nyelvének módosítását.

A P+ vagy P- gombokkal válassza ki a nyelvet, majd az Ok gombbal erősítse meg a választást.

A következő nyelvek közül lehet választani (ahol elérhető):

1. Olasz
2. angol
3. spanyol
4. francia
5. német
6. portugál

Szolgáltatás hangjai

Lehetővé teszi a készülék által kibocsátott akusztikus jelzések engedélyezését (YES) vagy letiltását (NO).

Akkumulátorkezelés (opcionális kiegészítő)

A menüben megjelenő értékek segítségével a gyártó ellenőrizheti az akkumulátor töltöttségi állapotát, ha a készülék rendelkezik akkumulátorral.

Rendszerinformáció

A gyártó számára hasznos információkat tartalmaz.

MŰKÖDÉSI ELV ÉS ALKALMAZÁSI MÓDOK

Mi az a mágneses terápia?

A mágneses terápia egy olyan fizioterápiás módszer, amely elektromágneses energiát használ a szövetek regenerálódásának stimulálására.

A mágneses mezőt a tekercsen (szolenoidon) átfolyó elektromos áram indukálja. A mágneses terápia elősegíti a szövetek helyreállítási folyamatait és stimulálja a természetes szerves védekező mechanizmusokat.

Biológiai hatásai alapján a mágneses mezők terápiás hatása két fő funkcióban foglalható össze:

1. gyulladáscsökkentő és ödémaellenes hatás;
2. a szövetek helyreállítási folyamatainak stimulálása.

A sejtmembránok hasonlóak a kis elemekhez, ezért feszültségük mérhető. Például az egészséges idegsejtekben a mag és a külső membrán közötti potenciálkülönbség 90 millivolt, míg a többi sejtben az elektromos feszültség körülbelül 70 millivolt.

A sejtek feszültségének csökkenése gyulladás, csont-, ízületi és hátfájdalom, valamint nem gyógyuló sebek formájában hat a szervezetre.

Amikor a sejtek fertőzés, trauma vagy bármely más ok miatt „megbetegednek”, elveszítik energiatartalékaikat. Egy sejt, amely egészséges állapotban 70 millivoltos feszültséggel rendelkezik, beteg állapotban csak 50/55 millivoltos feszültséggel rendelkezik. Amikor ez a feszültség 30 millivolt alá csökken, nekrosis, azaz a sejt elhalása következik be.

A mágneses terápia célja az életenergiájukat elvesztett sejtek újratöltése és regenerálása.

A magnetoterápia hatásai

A magnetoterápia legjellemzőbb alkalmazási területe az izom-csontrendszeri patológiák.

Minden traumás esemény, a kisebb rándulástól a súlyos törésig, profitálhat ebből a terápiából, néha hihetetlenül gyors gyógyulási idővel. Ezenkívül a magnetoterápia hatékonynak bizonyult a csontrendellenességek gyógyulási folyamatának és gyógyulási idejének felgyorsításában is.

A magnetoterápia – az alacsony frekvenciák kihasználásával – így elsődleges terápiás módszerként tekinthető, különösen az osteoartikuláris és izom-ín apparátus gyulladásos, traumás és degeneratív patológiáinak kezelésében.

- HATÁSOK A CSONTSZÖVETRE

Az impulzusos mágneses mezők javítják a csontképződést.

Növekszik a vérellátás (hipervaszakularizáció) és a csontok ellenállóképessége.

- SZÖVETI ÖREGEDÉSELLENES HATÁS

Hatás a kollagénre

Értágulat

A kötőszövet és a bőr anyagcseréjének javulása.

- HATÁS A KÖZÉPSŐ PERIFÉRIAI RENDSZERRE

Az ioncsere fokozódása a sejtmembrán szintjén.

A membrán stabilizálása a nátrium/kálium-szivattyú és az ioncsere hatásával kapcsolatos hiperpolarizációs eseményekkel.

Elektromos vezetőképeség standardizálása. Fájdalomcsillapító hatás.

A mentális és egyéni teljesítmény növekedése.

Neuroregulációs hatások a köztiagyra, a retikuláris szubsztanciára, a hipotalamuszra, a mellékvesére, a májra és a lépére.

- GYULLADÁSRA GYAKOROLT HATÁSOK

Ödémaellenes hatás

Hatás a nátrium/kálium pumpára. A membrán permeabilitásának módosítása.

Bakteriosztatikus hatás.

Izomgörcsök megszüntetése. Fájdalomcsillapító hatás.

A lágy szövetek gyorsabb regenerálódása.

A sejtmembrán sérült területe és a normális terület közötti potenciálkülönbség normalizálása (sok patológiában potenciálkülönbség-egyensúlyhiány áll fenn).

Általános alkalmazási módszerek

A mágneses terápia során a beteg nem érzékeli közvetlenül a mező alkalmazását. A hatás szorosan összefügg a szöveti komponensek mágneses indukcióra való reakcióképességével.

Ezenkívül a mezőnek való kitettség időtartama kritikus szerepet játszik, és a beteg életkorától és biológiai ritmusának sebességétől függően változik. A kezelés fokozatos hatása és hatékonysága hosszú idő alatt teljes mértékben megfigyelhető. A mágneses terápia különösen alkalmas krónikus rendellenességek kezelésére, de csökkenti az akut traumákból való felépülés idejét is. Az akut fájdalom tüneti kezelése kombinálható más, a betegre közvetlenebb hatást gyakorló fizioterápiákkal (IR lézer, TENS).

A mágneses mező polaritása a diffúzorokon van feltüntetve, így azok külön-külön vagy koherens mágneses mezőkapcsolással (egy mágnesszelep a kezelési területen és egy alatta, mindkettő azonos polaritással) is használhatók, összeadva a keletkező mezőket. A diffúzort közvetlenül a kezelési területre kell helyezni. A szőrt nem szükséges eltávolítani. A diffúzor tisztításához és fertőtlenítéséhez vízzel megnedvesített ruhát használjon.

Példa a diffúzor csatlakoztatására

Amint látható, a diffúzorok egyik oldalán a GLOBUS logó található. A diffúzorra nyomtatott GLOBUS logó jelzi a mágneses mező kimenetét. PI. LOGO = ÉSZAK
Helyezze a diffúzort (diffúzorokat) a kezelendő területre. Szükség esetén rugalmas szalagokkal rögzítse őket a testhez.



1. ábra Hogyan lehet a két diffúzort használni koherens mágneses mező kapcsolat létrehozásához. Mélyhatású kezelésekhez ajánlott (pl. törések esetén)



2. kép. Hogyan használjuk a két diffúzort nagy felületeken, például egy egész végtagon vagy a háton.

PROGRAMLISTA

Kutya-macska programlista

A program neve	Időtartam	Javasolt Gauss
Törés	15-30 perc	40
Pseudoarthrosis	15-30 perc	50
Osteoarthrosis	20 perc	30
Sebek/fekélyek	20	40
Csípőízületi osteoarthrosis	15-30 perc	30
Térd osteoarthritis	15-30 perc	30
Könyök osteoarthrosis	15-30 perc	30
Váll osteoarthrosis	15-30 perc	30
Spondylarthrosis	15-30 perc	30
Diszkopátia	20 perc	30
Luxáció	20 perc	40
Ízületi gyulladás	20	20
Arthrosis	20 perc	20
Késleltetett törésgyógyulás	30-50 perc	30
Hegszövet képződése	20	20
Oedema	20 perc	35
Izomlazítás	20 perc	35
Vizeletvisszatartás	20 perc	30
Simaizmok	20	30
Perifériás bénulás	20	30
Gyulladásos fájdalom	20	30

Lóprogramok listája

Kezelés neve	Időtartam	Javasolt Gauss
Törések	45 perc	40 Gauss
Sebek/fekélyek	45 perc	40 Gauss
Könyök osteoarthrosis	45 perc	30 Gauss
Váll osteoarthrosis	45 perc	30 Gauss
Ízületi gyulladás	35 perc	20 Gauss
Arthrosis	35 perc	20 Gauss
Késleltetett törésgyógyulás	40 perc	40 Gauss

Garanciális feltételek

A készülékre a vásárlás napjától számított 24 hónapos garancia vonatkozik gyártási vagy anyaghibákra, feltéve, hogy azt megfelelően használják és normál hatékonysági körülmények között tartják.

A jótállási szolgáltatás igénybevételéhez a felhasználónak be kell tartania a következő jótállási feltételeket:

1. A javításra visszaküldött termékeket eredeti csomagolásukban, tartozékaikkal együtt, a vevő költségére kell elküldeni.
2. A termék garanciája a termék vásárlásának dátumát igazoló pénzügyi dokumentum (pénztári bizonylat, nyugta vagy számla) bemutatásához kötött.
3. A javítási munkák nem érintik a garancia eredeti lejáratát, és nem újítják meg, illetve nem hosszabbítják meg azt.
4. Ha a javítási munkálatok során nem találunk hibát, a vizsgálati idővel kapcsolatos költségeket minden esetben felszámítják.
5. A garancia érvényét veszti, ha a hiba oka: ütés, leesés, a termék helytelen vagy nem megfelelő használata, nem eredeti tápegység vagy töltő használata, véletlen események, a garanciális plombák megváltoztatása, cseréje/eltávolítása és/vagy a termék megrongálása. A garancia nem terjed ki a nem megfelelő csomagolás használata miatt a szállítás során keletkezett károkra (lásd az 1. pontot).
6. A garancia nem terjed ki a termék használhatatlanságára, egyéb járulékos vagy következményes költségekre, illetve a vásárló által viselt egyéb kiadásokra.

MEGJEGYZÉS: A készülék javításra való visszaküldése előtt erősen ajánlott figyelmesen elolvasni a kézikönyvben található felhasználói utasításokat.

A készülék meghibásodása esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy a termék megjelenésének és minőségének javítása érdekében bármikor elvégezze a szükséges módosításokat.



DOMINO S.R.L. - Via Vittorio Veneto, 52 - 31013 Codognè (TV) - Tel. (+39) 0438.7933

www.globusvet.it |   